

RC-18-19

Elitech®

## REGISTRADOR DE TEMPERATURA



## Recomendações de segurança ⚠

- Este produto deve ser instalado por técnicos devidamente capacitados que sejam capazes de realizar conexões elétricas com equipamento de proteção pessoal.
- Desconecte a energia da instalação antes de executar qualquer reparo no local em que o controlador estiver instalado.
- Leia atentamente o manual deste produto e se tiver alguma pergunta, comunique-se com nossos especialistas de suporte técnico no site ou através do número de telefone que se encontra no final do manual.
- Certifique-se de que o corte para a instalação não exceda as dimensões recomendadas para evitar respingos de água ou umidade pelas laterais do controlador.

## 1. NOTAS

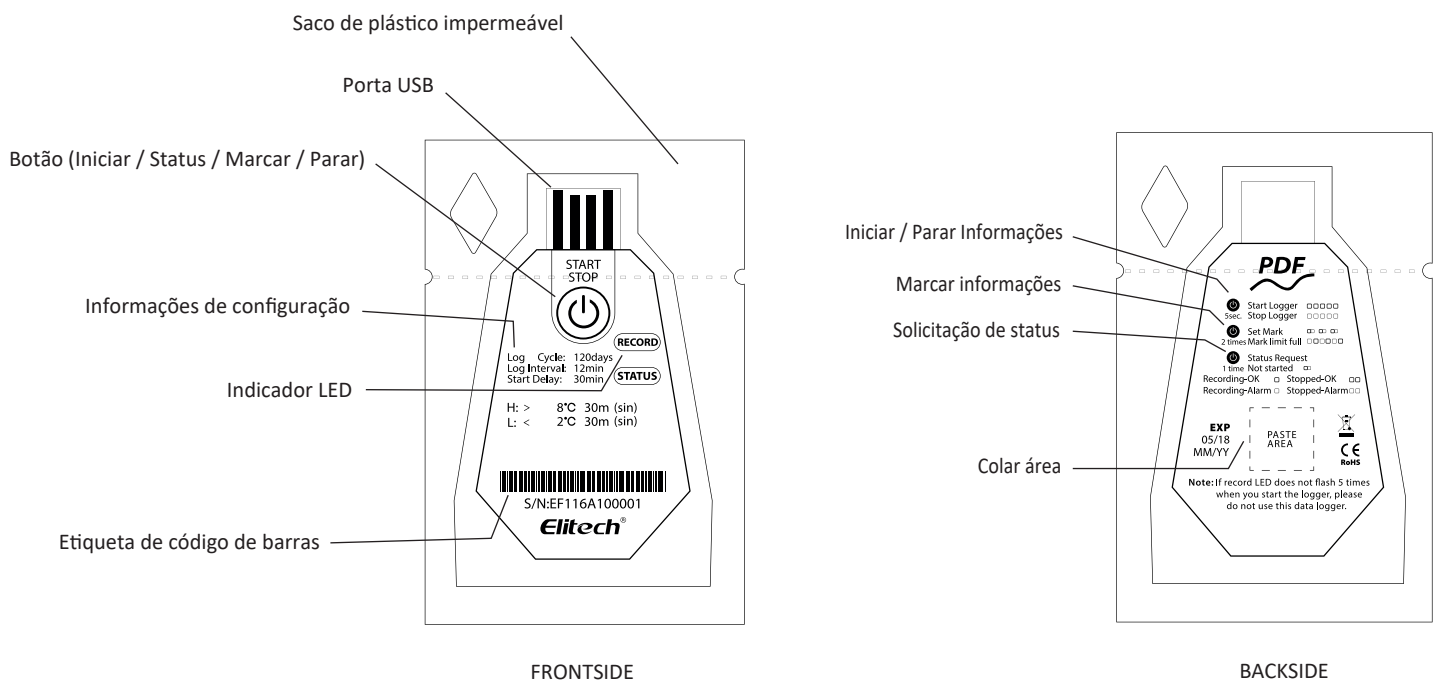
- Quando o registrador RC-18/19 é parado e conectado ao computador pela primeira vez, os dois LEDs piscam para indicar que o relatório PDF está em processo de geração. No momento, não desconecte o logger até que os dois LEDs estejam acesos, o que indica a geração final de PDF.
- A parada do log-RC-18/19 não pode ser iniciado novamente.
- Não coloque o registrador RC-18/19 em líquidos corrosivos ou exponha ao calor direto.
- A bateria dos registradores RC-18/19 é uma bateria de lítio CR2450 não trocável.
- Store RC-18/19 loggers em condições de temperatura ambiente e não use dispositivos expirados. Descarte os registradores RC-18/19 de acordo com as leis e regulamentos locais (lixo eletrônico)
- Para reprogramar os registradores RC-18/19, você precisa do ElitechLog Win (V1.0.0 ou mais recente) e do ElitechLog Mac (V1.0.0 ou mais recente) Por favor, siga as instruções no manual extra, ou visite [www.elitechlog.com](http://www.elitechlog.com) para obter mais informações.

## 2. TABELA DE CONVERSÃO DE FUSO HORARIO 1: 1

O horário padrão do RC-18/19 é UTC + 0: 00 Para corresponder ao seu horário local, observe a diferença de fuso horário.

VALOR	FUSO HORÁRIO
(UTC + 14: 00)	Ilhas da Linha, Quiribati
(UTC + 13: 00)	Nuku'alofa
(UTC + 12: 00)	Auckland, Wellington, Fij, Kamchatka, Marshall
(UTC + 11: 30)	Ilha Norfolk
(UTC + 11: 00)	Magadan Solomon Is., Nova Caledônia
(UTC + 10: 30)	Ilha Lord Howe
(UTC +10: 00)	Brisbane, Camberra, Melbourne. Sydney, Hobart, Vladivostok, Guam, Port Moresby
(UTC +09: 30)	Darwin, NT, Austrália Adelaide, SA, Austrália
(UTC +09: 00)	Yakutsk, Osaka, Sapporo, Tóquio, Seul, Adelaide, Darwin
(UTC + 08:00)	Perth, Taipei Kuala Lumpur Cingapura, Irkutsk, Ulaan Bataar, Pequim, Chongqing, Hong Kong, Urumqi
(UTC +07: 00)	Krasnoyarsk, Bangkok, Hanói, Jacarta
(UTC 06:30)	Myanmar, Rangum, Myanmar, Kokosinseln
(UTC + 06: 00)	Astana, Daca, Yangon (Rangum), Almaty, Novosibirsk
(UTC + 05: 45)	Nepal, Catmandu
(UTC +05: 30)	Indian Eu Der, Mumbai, Kalkutta, Adamanen-Inseln, Nicobar-Inseln
(UTC + 05: 00)	Ekaterinburg, Chennai, Calcutá, Mumbai, Nova Délhi, Catmandu, Islamabad, Karachi, Sri Jayawardenepura Tashkent
(UTC + 04: 30)	Afeganistão
(UTC + 04: 00)	Horário padrão de Cabul, Abu Dhabi, Mascate, Yerevan, Baku, Cáucaso
(UTC + 03: 30)	Teerã, Irã
(UTC+03:00)	Moscow, St. Petersburg, Volgograd, Tehran, Tbilisi, Nairobi, Bagdad, Kuwait, Riyadh Harare, Pretoria
(UTC+02:00)	Minsk, Cairo, Helsinki, Kyiv, Riga, Sofia, Tallinn, Vilnius, Athens, Bucharest, Istanbul, Jerusalem, Amman, Beirut,
(UTC+01:00)	Brussels, Copenhagen, Madrid, Paris, West Central Africa, Sarajevo, Skopje, Warsaw, Zagreb, Belgrade, Bratislava, Budapest, Ljubljana, Prague

(UTC 00:00)	Dublin, Edimburgo, Lisboa, Londres, Monróvia, Reiquiavique, Casablanca (hora normal de RC-18/19)
(UTC-01: 00)	IAçores, Cabo Verde
(UTC-02: 00)	Meio-Atlântico
(UTC-03: 00)	Buenos Aires, Brasília, Groenlândia, Montevideú, Terra Nova, Georgetown
(UTC-03: 30)	Terra Nova, Kanada, Suriname
(UTC-04: 00)	Horário do Atlântico (Canadá), Manaus, Santiago, La Paz, Caracas
(UTC-05: 00)	Hora do Leste (EUA e Canadá). Bogotá, Lima, Quito, Rio Branco
(UTC-06: 00)	Hora central (EUA e Canadá), Guadalajara, Cidade do México, Monterrey, América Central
(UTC -07: 00)	Horário da montanha (EUA e Canadá). Arizona, Chihuahua, La Paz, Mazatlán
(UTC-08: 00)	Hora do Pacífico (EUA e Canadá)
(UTC-09: 00)	Alasca
(UTC-10: 00)	Havaí
(UTC -11: 00)	Ilha Midway, Samos
(UTC-12: 00)	Linha internacional de data oeste



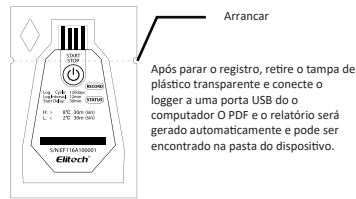
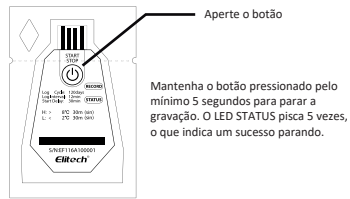
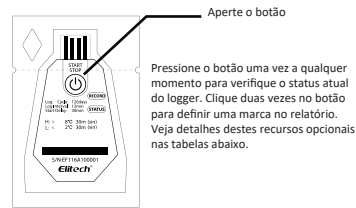
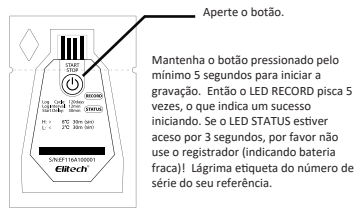
### 3. RESUMO DO PRODUTO

Este documento descreve procedimentos de validação específicos para os registradores de dados RC-18/19, com o objetivo de garantir a operação adequada e fornecer uma confiabilidade registro de temperatura e tempo durante o transporte e armazenamento.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	
Opções de gravação	Uso único
Faixa de temperatura	-30 °C a 70 °C
Precisão da temperatura	+0,5 (-20 °C / + 40 °C): +10 (outra faixa)
Resolução de temperatura	0.1 °C
Capacidade de armazenamento de dados	16.000 leituras
Vida útil / bateria	2 anos / célula de botão CR2450
Intervalo de gravação	6 minutos (padrão, outros mediante solicitação)
Duração da gravação	até 180 dias? (padrão, outros a pedido)
Modo de inicialização	Botão ou software
Parar Modo	Botão, software ou parar quando estiver cheio
Aula de proteção	IP67 / NEMA 6
Dimensões	80 mm x 48 mm x 5,8 mm (C x L x A)
Peso	Aproximadamente. 15g

Certificações	EN 12830, CE, RoHS
Certificado de validação	Arquivo impresso e PDF na memória
Programa	ElitechLog Win (V1.0.0 ou nunca) ElitechLog Mac (V1.0.0 ou nunca)
Geração de relatórios	PDF automático
Proteção de senha	Opcional a pedido
Interface de conexão	USB 2.0, tipo A
Configuração de alarme	Opcional, até 5 pontos
Reprogrammable	ElitechLog Win (V1.0.0 ou mais recente) ElitechLog Mac (V1.0.0 ou mais recente)
Acessórios, Inc.	Documentos de remessa, Reprograme a etiqueta e o saco de vedação

- 1 Dependendo das condições ideais de armazenamento (+ 15 ° C a + 23 ° C / 45% a 75% rH)  
2 Dependendo da temperatura da aplicação (temperaturas muito baixas / altas podem encurtá-lo)



### 3. INDICAÇÃO DE OPERAÇÃO

#### INICIAR / PARAR

Status	Ação	Confirmação LED
Iniciar Logger	5 segundos pressionando o botão	LED RECORD piscando 5 vezes
Definir marca	Clique duas vezes no botão	LED STATUS + RECORD LED piscando 5 vezes
Stop Logger	5 segundos pressionando o botão	STATUS LED piscando 5 vezes

#### SOLICITAÇÃO DE STATUS PRESSIONANDO O BOTÃO 1 VEZ

Status	Ação	Confirmação LED
Não foi iniciado	Botão 1 vez	LED STATUS + LED RECORD piscando 1 vez
Gravação - OK	Botão 1 vez	LED RECORD piscando 1 vez
Gravação - Alarme	Botão 1 vez	LED STATUS piscando 1 vez
Parado - ok	Botão 1 vez	LED RECORD piscando 2 vezes
Parado - Alarme	Botão 1 vez	STATUS LED piscando 2 vezes

#### ELIMINAÇÃO CORRETA

- Para ter certeza de que seu lixo eletrônico não causará problemas como contaminação e contaminação ambiental é importante desfazer-se adequadamente de seu material;
- Para evitar a contaminação do solo com os componentes presentes nestes materiais, o ideal é a reciclagem específica para esse tipo de produto;
- É importante destacar que esse tipo de resíduo não deve ser eliminado em lixões e / o envolver em jornais ou plásticos;
- Ao descartar um material eletrônico corretamente, além da conservação, permite que a reutilização ou doação dos componentes / instrumentos que estão em boas condições de uso;
- Se não sabe como descartar deste produto, comunique-se com sua Elitech a través de nosso contato +55 51 3939.8634.

**Elitech**<sup>®</sup>

Elitech América Latina  
www.elitechbrasil.com.br

Contato: +55 51 3939.8634 | Canoas - Rio Grande do Sul/Brasil

RC-18-19

Elitech®

## REGISTRADOR DE TEMPERATURA



## Recomendaciones de seguridad ⚠

- Este producto debe ser instalado por técnicos capacitados que sean capaces de realizar conexiones eléctricas con equipos de protección personal.
- Desconecte a energia da instalação antes de executar qualquer reparo no local em que o controlador estiver instalado.
- Lea el manual de este producto cuidadosamente y si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestros especialistas de soporte técnico en el sitio web o mediante el número de teléfono que se encuentra al final del manual.
- Asegúrese de que el corte para la instalación no exceda las dimensiones recomendadas para evitar salpicaduras de agua o humedad desde los lados del controlador.

## 1. NOTAS

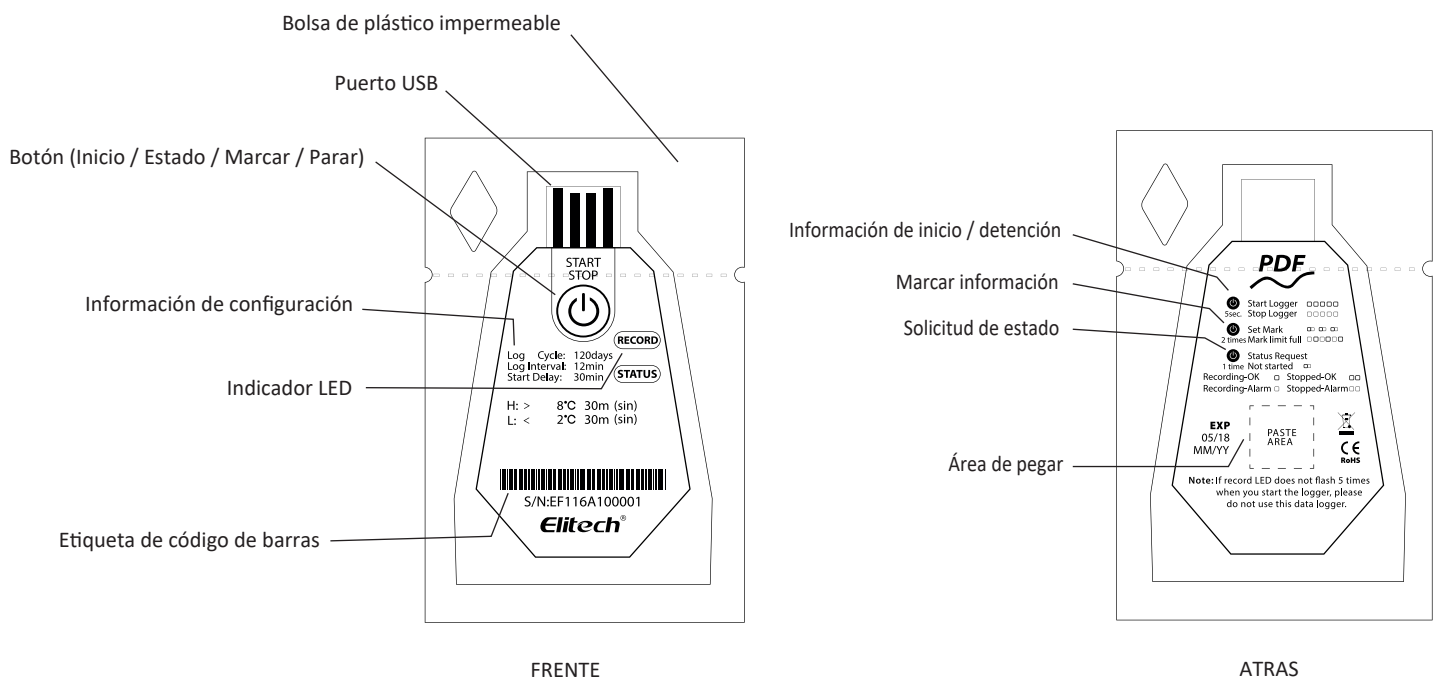
- Cuando la grabadora RC-18/19 se detiene y se conecta a la computadora por primera vez, los dos LED parpadean para indicar que el informe PDF está en proceso de generación. Por el momento, no desconecte el registrador hasta que los dos LED estén encendidos, lo que indica la generación final de PDF.
- La parada Log-RC-18/19 no se puede volver a iniciar.
- No coloque la grabadora RC-18/19 en líquidos corrosivos ni la exponga al calor directo.
- La batería de las grabadoras RC-18/19 es una batería de litio CR2450 no intercambiable.
- Almacene los registradores RC-18/19 en condiciones de temperatura ambiente y no use dispositivos caducados
- Deseche los registradores RC-18/19 de acuerdo con las leyes y regulaciones locales (desechos electrónicos).
- Para reprogramar las grabadoras RC-18/19, necesita ElitechLog Win (V1.0.0 o posterior) y ElitechLog Mac (V1.0.0 o posterior) Siga las instrucciones en el manual adicional o visite [www.elitechlog.com](http://www.elitechlog.com) para más información.

## 2. TABLA DE CONVERSIÓN DE ZONA HORARIA 1: 1

La hora estándar RC-18/19 es UTC + 0: 00. Para corresponder a su hora local, tenga en cuenta la diferencia horaria.

VALOR	HUSO HORARIO
(UTC + 14: 00)	Ilhas da Linha, Quiribati
(UTC + 13: 00)	Nuku'alofa
(UTC + 12: 00)	Auckland, Wellington, Fij, Kamchatka, Marshall
(UTC + 11: 30)	Ilha Norfolk
(UTC + 11: 00)	Magadan Solomon Is., Nova Caledônia
(UTC + 10: 30)	Ilha Lord Howe
(UTC +10: 00)	Brisbane, Camberra, Melbourne. Sydney, Hobart, Vladivostok, Guam, Port Moresby
(UTC +09: 30)	Darwin, NT, Austrália Adelaide, SA, Austrália
(UTC +09: 00)	Yakutsk, Osaka, Sapporo, Tóquio, Seul, Adelaide, Darwin
(UTC + 08:00)	Perth, Taipei Kuala Lumpur Cingapura, Irkutsk, Ulaan Bataar, Pequim, Chongqing, Hong Kong, Urumqi
(UTC +07: 00)	Krasnoyarsk, Bangkok, Hanói, Jakarta
(UTC 06:30)	Myanmar, Rangum, Myanmar, Kokosinseln
(UTC + 06: 00)	Astana, Daca, Yangon (Rangum), Almaty, Novosibirsk
(UTC + 05: 45)	Nepal, Catmandu
(UTC +05: 30)	Indian Eu Der, Mumbai, Kalkutta, Adamanen-Inseln, Nicobar-Inseln
(UTC + 05: 00)	Ekaterinburg, Chennai, Calcutá, Mumbai, Nova Délhi, Catmandu, Islamabad, Karachi, Sri Jayawardenepura Tashkent
(UTC + 04: 30)	Afeganistão
(UTC + 04: 00)	Hora estándar Cabul, Abu Dhabi, Mascate, Yerevan, Baku, Cáucaso
(UTC + 03: 30)	Teerã, Irã
(UTC+03:00)	Moscow, St. Petersburg, Volgograd, Tehran, Tbilisi, Nairobi, Baghdad, Kuwait, Riyadh Harare, Pretoria
(UTC+02:00)	Minsk, Cairo, Helsinki, Kyiv, Riga, Sofia, Tallinn, Vilnius, Athens, Bucharest, Istanbul, Jerusalem, Amman, Beirut,
(UTC+01:00)	Brussels, Copenhagen, Madrid, Paris, West Central Africa, Sarajevo, Skopje, Warsaw, Zagreb, Belgrade, Bratislava, Budapest, Ljubljana, Prague

(UTC 00:00)	Dublin, Edimburgo, Lisboa, Londres, Monróvia, Reiquiavique, Casablanca (hora normal de RC-18/19)
(UTC-01: 00)	IAçores, Cabo Verde
(UTC-02: 00)	Meio-Atlântico
(UTC-03: 00)	Buenos Aires, Brasília, Groenlândia, Montevideú, Terra Nova, Georgetown
(UTC-03: 30)	Terra Nova, Kanada, Suriname
(UTC-04: 00)	Horário do Atlântico (Canadá), Manaus, Santiago, La Paz, Caracas
(UTC-05: 00)	Hora do Leste (EUA e Canadá). Bogotá, Lima, Quito, Rio Branco
(UTC-06: 00)	Hora central (EUA e Canadá), Guadalajara, Cidade do México, Monterrey, América Central
(UTC -07: 00)	Horário da montanha (EUA e Canadá). Arizona, Chihuahua, La Paz, Mazatlán
(UTC-08: 00)	Hora do Pacífico (EUA e Canadá)
(UTC-09: 00)	Alasca
(UTC-10: 00)	Havaí
(UTC -11: 00)	Ilha Midway, Samos
(UTC-12: 00)	Linha internacional de data oeste



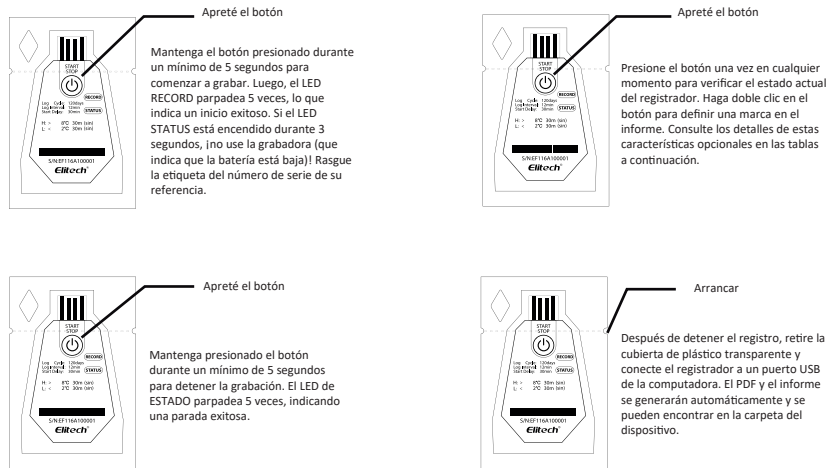
### 3. RESUMEN DEL PRODUCTO

Este documento describe los procedimientos de validación específicos para los registradores de datos RC-18/19, con el objetivo de garantizar un funcionamiento adecuado y proporcionar un registro confiable de temperatura y tiempo durante el transporte y el almacenamiento.

ESPECIFICACIONES TECNICAS	
Opciones de grabación	Uso individual
Rango de temperatura	-30 °C a 70 °C
Precisión de la temperatura	+0,5 (-20 °C / + 40 * C): +10 (otra pista)
Resolución de la temperatura	0.1 °C
Capacidad de almacenamiento de datos	16.000 lecturas
Batería / vida	2 años / celda de botón CR2450
Intervalo de grabación	6 minutos (estándar, otros bajo pedido)
Duración de la grabación	hasta 180 días? (estándar, otros bajo pedido)
Modo de arranque	Botón o software
Modo de parada	Botón, software o detener cuando está lleno
Clase de protección	IP67 / NEMA 6
Dimensiones	80 mm x 48 mm x 5,8 mm (C x L x A)
Peso	Aproximadamente. 15g

Certificaciones	EN 12830, CE, RoHS
Certificado de validación	Archivo impreso y PDF en memoria
Programa	ElitechLog Win (V1.0.0 ou nunca) ElitechLog Mac (V1.0.0 ou nunca)
Informes	PDF automático
Protección con contraseña	Opcional bajo pedido
Interfaz de conexión	USB 2.0, tipo A
Configuración de alarma	Opcional, hasta 5 puntos
Reprogramable	ElitechLog Win (V1.0.0 ou mais recente) ElitechLog Mac (V1.0.0 ou mais recente)
Accesorios, Inc.	Documentos de envío, reprogramar la etiqueta y la bolsa de sellado

- 1 Dependiendo de las condiciones ideales de almacenamiento (+ 15 ° C a + 23 ° C / 45% a 75% HR)  
2 Dependiendo de la temperatura de aplicación (temperaturas muy bajas / altas pueden acortarla)



### 3. INDICACIÓN DE OPERACIÓN

#### START / STOP

Estado	Acción	Confirmación LED
Iniciar registrador	5 segundos presionando el botón	REGISTRO LED parpadeando 5 veces
Establecer marca	Haga doble clic en el botón.	LED DE ESTADO + REGISTRO LED parpadeando 5 veces
Stop Logger	5 segundos presionando el botón	LED DE ESTADO parpadeando 5 veces

#### SOLICITUD DE ESTADO PRESIONANDO EL BOTÓN 1 VEZ

Estado	Acción	Confirmación LED
No fue iniciado	1 botón de tiempo	LED DE ESTADO + LED DE GRABACIÓN parpadeando una vez
Grabación - OK	1 botón de tiempo	RECORD LED parpadeando 1 vez
Grabación - Alarma	1 botón de tiempo	LED DE ESTADO parpadeando una vez
Detenido - ok	1 botón de tiempo	REGISTRO LED parpadeando 2 veces
Detenido - alarma	1 botón de tiempo	LED DE ESTADO parpadeando 2 veces

#### ELIMINACIÓN CORRECTA

- Para asegurarse de que sus desechos electrónicos no causen problemas como la contaminación y la contaminación ambiental, es importante que elimine adecuadamente su material;
- Para evitar la contaminación del suelo con los componentes presentes en estos materiales, lo ideal es el reciclaje específico para este tipo de producto;
- Es importante tener en cuenta que este tipo de residuos no debe eliminarse en vertederos, y / o envolverlo en periódicos o plásticos;
- Al desechar un material electrónico correctamente, además de la conservación, permite la reutilización o donación de componentes / instrumentos que están en buenas condiciones para su uso;
- Si no sabe cómo deshacerse de este producto, comuníquese con su Elitech a través de nuestro contacto +55 51 3939.8634.

**Elitech**<sup>®</sup>

Elitech América Latina  
www.elitechbrasil.com.br

Contacto: +55 51 3939.8634 | Canoas - Rio Grande do Sul/Brasil